Hoja de datos de seguridad del material

Fecha de emisión	**22 Enero 2014**
Versión	**9**

1 . Identificación del producto y la compañía

Nombre del producto	:	RESCUE-IT
Código	:	79702
Proveedor	:	PPG Industries, Inc. One PPG Place Pittsburgh, PA 15272
Teléfono de emergencia	:	(412) 434-4515 (EE.UU.) (514) 645-1320 (Canadá) 01-800-00-21-400 (México)
Informacion Técnica	:	1-800-441-9695 (8:00 am to 5:00 pm EST)

2 . Identificación de peligros

Visión general de la Emergencia : ¡ATENCIÓN!

PUEDE CAUSAR REACCIÓN RESPIRATORIA ALÉRGICA. PUEDE SER NOCIVO SI SE INHALA O SE INGIERE. LOS POLVOS RESULTANTES DEL LIJADO Y DEL AMOLADO PUEDEN SER NOCIVOS SI SE INHALAN. PUEDE CAUSAR IRRITACIÓN DEL TRACTO RESPIRATORIO. CONTIENE MATERIAL QUE PUEDE CAUSAR DAÑO A ÓRGANOS DIANA, DE ACUERDO A LOS DATOS EN ANIMALES.

No respire los vapores o nieblas. Procurar que no se deposite sobre la piel o en las ropas. Use sólo con ventilación adecuada. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Lávese completamente después del manejo.

Efectos agudos potenciales en la salud

Inhalación	:	Puede ser nocivo si se inhala. Posibilidad de sensibilización por inhalación.
Ingestión	:	Puede ser nocivo si se ingiere.
Piel	:	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Ojos	:	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Signos/síntomas de sobreexposición

Inhalación	:	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: Jadeos y dificultades respiratorias asma
Ingestión	:	Ningún dato específico.
Piel	:	Ningún dato específico.
Ojos	:	Ningún dato específico.
Condiciones médicas agravadas por sobreexposición	:	Desórdenes respiratorios preexistentes y desórdenes que incluyan cualquier otro órgano en riesgo mencionado en esta FDS pueden ser agravados por la sobreexposición a este producto.

Esta Hoja de Datos de Seguridad de Materiales se ha preparado según el Sistema de Información sobre Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo de Canadá (WHMIS), el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA (29 CFR 1910.1200).

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

Powered by IHS

3 . Composición/información sobre los componentes

Nombre	Número CAS	%
Carbonato de Calcio	1317-65-3	15 - 40
Nepheline syenite	37244-96-5	10 - 30
Oxido de Cinc	1314-13-2	1 - 5
clorotalonil	1897-45-6	0.1 - 1

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

4 . Medidas de primeros auxilios

Si se produce ingestión, irritación, cualquier tipo de sobreexposición o síntomas de sobreexposición durante el uso de este producto, o si cualquiera de estas cosas persiste después de utilizar este producto, ponerse en contacto inmediatamente con un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTOS, UNA SALA DE EMERGENCIAS O UN MÉDICO; tener disponible la información de la hoja de datos de seguridad del material.

Contacto con los ojos : Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Enjuagar los ojos inmediátamente con agua corriente durante al menos 15 minutos con los párpados abiertos. Suministrar inmediatamente ayuda médica.

Contacto con la piel : Quítese la ropa y calzado contaminados. Lavar perfectamente la piel con agua y jabón, o con un limpiador cutáneo reconocido. NO utilizar disolventes ni diluyentes.

Inhalación : Traslade al aire libre. Mantenga a la persona caliente y en reposo. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno.

Ingestión : En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase. Mantenga a la persona caliente y en reposo. NO provocar el vómito.

Notas para el médico : No hay un tratamiento específico. Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.

5 . Medidas de lucha contra incendios

Inflamabilidad del producto : En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión.

Medios de extinción

Apropiado(s) : Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.

No apropiado(s) : No se conoce ninguno.

Riesgos especiales de exposición : En caso de incendio, aísle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.

Productos peligrosos de la combustión : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:
óxidos de carbono
óxido/óxidos metálico/metálicos

Equipo de protección especial para los bomberos : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

Powered by IHS

6 . Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Evite respirar vapor o neblina. Proporcione ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8).

Precauciones ambientales : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado polución medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire). Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes.

Gran derrame : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evite la entrada en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los derrames en una planta de tratamiento de aguas residuales o proceda tal como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver la Sección 13). Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Nota: Véase la Sección 1 para información de contacto de emergencia y la Sección 13 para eliminación de desechos.

Derrame pequeño : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Diluir con el agua y limpiar si es soluble en agua o absorber con un material inerte seco y colocar en un contenedor de recuperación apropiado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.

7 . Manipulación y almacenamiento

Manipulación : Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Está prohibido comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Las personas con antecedentes de asma, alergias o trastornos respiratorios crónicos o recurrentes no deben trabajar en ningún proceso en el que se utilice este producto. No respire los vapores o nieblas. No ingerir. No introducir en ojos o en la piel o ropa. Evite la liberación hacia el medioambiente. Use sólo con ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Mantener en el recipiente original o en uno alternativo autorizado hecho de material compatible, conservar herméticamente cerrado cuando no esté en uso. Los envases vacíos retienen resíduos del producto y pueden ser peligrosos. No vuelva a usar el envase. Si este material es parte de un sistema de componentes múltiples, leer la hoja u hojas de datos de seguridad de materiales para el otro componente o los otros componentes antes de mezclarlo, ya que la mezcla resultante podrá presentar los peligros de todas sus partes.

Almacenamiento : Conservar de acuerdo con las normas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases que han sido abiertos deben cerrarse cuidadosamente y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente. No almacenar por debajo de la siguiente temperatura: 32F / 0C.

Powered by IHS

8 . Controles de exposición/protección personal

Nombre	Resultado	ACGIH	OSHA	Ontario	México	PPG
Carbonato de Calcio	LMPE-PPT LMPE-CT	No establecido No establecido	15 mg/m³ TD 5 mg/m³ R No establecido	No establecido No establecido	10 mg/m³ 20 mg/m³	No establecido No establecido
Nepheline syenite	LMPE-PPT	No establecido	No establecido	10 mg/m³ TD	No establecido	No establecido
Oxido de Cinc	LMPE-PPT LMPE-CT	2 mg/m³ R 10 mg/m³ R	5 mg/m³ F 5 mg/m³ R 15 mg/m³ TD No establecido	2 mg/m³ R 10 mg/m³ R	10 mg/m³ 5 mg/m³ 10 mg/m³	No establecido No establecido

Explicación de Abreviaturas

A = Acceptable Maximum Peak
ACGIH = Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales.
C = Ceiling Limit
F = Humo
IPEL = Límite de exposición permitido interno
OSHA = Administración de la Seguridad e Higiene en el Trabajo.
R = Respirable
Z = OSHA 29CFR 1910.1200 Subpart Z - Toxic and Hazardous Substances
S = Absorción cutánea potencial
SR = Sensibilización respiratoria
SS = Sensibilización de la piel
LMPE-CT = Corto plazo Valores límite de la exposición
TD = Polvo total
TLV = Valor límite umbral
LMPE-PPT = Promedio ponderado en el tiempo

Consultar a los responsables locales competentes para conocer los valores mínimos considerados como aceptables.

Procedimientos recomendados de control : Si este producto contiene ingredientes con límites de exposición, puede ser necesaria la supervisión personal, del ambiente de trabajo o biológica para determinar la efectividad de la ventilación o de otras medidas de control y/o la necesidad de usar equipo respiratorio protector. Se debe hacer referencia a las normas adecuadas de monitoreo. También se requiere hacer referencia a los documentos guía nacionales sobre los métodos para la determinación de sustancias peligrosas.

Medidas técnicas : Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.

Medidas higiénicas : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

Protección personal

Ojos : Gafas de seguridad con protección lateral.

Manos : Guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplen con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario. Teniendo en cuenta los parámetros especificados por el fabricante de los guantes, se debe verificar durante el uso si aún mantienen sus propiedades protectoras. Es preciso tener presente que el tiempo de penetración para el material de los guantes puede ser diferente en cada fabricante. En el caso de mezclas formadas por varias sustancias no se puede estimar con exactitud el periodo de tiempo de protección de los guantes.

Powered by IHS

8 . Controles de exposición/protección personal

Respiratoria : Por rociado: respirador con suministro de aire. En procesos distintos al rociado: en zonas bien ventiladas, los respiradores con suministro de aire se pueden sustituir por una mascarilla con una combinación de filtros de carbón y filtros de partículas. La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.

Piel : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista.

Control de la exposición medioambiental : Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

9 . Propiedades físicas y químicas

Estado físico : Líquido.

Punto de Inflamación : Vaso cerrado: >93.33°C (>200°F)

Color : No disponible.

Olor : No disponible.

pH : No disponible.

Punto de ebullición/ condensación : >37.78°C (>100°F)

Punto de fusión/ congelación : No disponible.

Peso específico : 1.55

Densidad (lbs / Galones) : 12.94

Presión de vapor : 2.3 kPa (17.4 mm Hg) [temperatura ambiente]

Densidad de vapor : No disponible.

Volatilidad : 43% (v/v), 27.42% (p/p)

Indice de evaporación : 0.33 (aetato de butilo = 1)

Coeficiente de partición octanol/agua : No disponible.

% Sólido. (p/p) : 72.58

10 . Estabilidad y reactividad

Estabilidad : Estable en las condiciones de conservación y manipulación recomendadas (ver Sección 7).

Condiciones que deben evitarse : Ningún dato específico.

Materiales que deben evitarse : Reactivo o incompatible con los siguientes materiales:,ácidos,materiales oxidantes, bases fuertes

Productos de descomposición peligrosos : Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.

Polimerización peligrosa : Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.

Powered by IHS

11 . Información toxicológica

Toxicidad aguda

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
clorotalonil	DL50 Oral DL50 Dérmica CL50 Inhalación Polvo y nieblas	Rata Conejo Rata	10 g/kg >10 g/kg 350 mg/m3	- - 4 horas

Conclusión/Sumario : No disponible.

Toxicidad crónica

Conclusión/Sumario : No disponible.

Órganos vitales : Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: pulmones, tracto respiratorio superior, piel, ojos.

Carcinogenicidad

Carcinogenicidad : Contiene material que puede causar cáncer, basándose en los datos sobre animales. El riesgo de cáncer depende de la duración y el grado de exposición.

Grado de riesgo

Nombre de producto o ingrediente	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
clorotalonil	-	2B	-	-

Carcinógeno Código de clasificación:

ACGIH: A1, A2, A3, A4, A5
IARC: 1, 2A, 2B, 3, 4
NTP: Proven, Possible
OSHA: +
Not listed or regulated as a carcinogen: -

12 . Información ecológica

Efectos Ambientales : Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes.

Ecotoxicidad acuática

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Exposición
clorotalonil	Agudo CL50 7.6 ug/L Agua fresca	Pez - Rainbow trout,donaldson trout - Oncorhynchus mykiss	96 horas
	Agudo EC50 97 a 113 ug/L Agua fresca	Dafnia - Water flea - Daphnia magna	48 horas
	Crónico LOAEL 4 ug/L Agua fresca	Pez - Rainbow trout,donaldson trout - Oncorhynchus mykiss	96 horas

13 . Consideraciones sobre la eliminación

Eliminación de los desechos : Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Disponga del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para la disposición. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción. Los envases desechados se deben reciclar. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. Elimínense los residuos del

Powered by IHS

13 . Consideraciones sobre la eliminación

producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Se tendrá cuidado cuando se manipulen recipientes vacíos que no se hayan limpiado o enjuagado. Los envases vacíos o los revestimentos pueden retener residuos del producto. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.

La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes.

Refiérase a la Sección 7: MANEJO Y ALMACENAMIENTO y Sección 8: CONTROL DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL para información adicional sobre el manejo y la protección de los empleados. Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

14. Información relativa al transporte

	DOT	TDG	México	IMDG
Número ONU	No regulado.	3082	3082	3082
Designación oficial de transporte según ONU	-	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Óxido de Cinc)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Óxido de Cinc)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (zinc oxide)
Clase(s) de peligro para el transporte	-	9	9	9
Grupo de embalaje	-	III	III	III
Peligros ambientales **Sustancias contaminantes marinas**	No. No aplicable.	Sí. (Óxido de Cinc)	Sí. No aplicable.	Yes. (zinc oxide)

Información adicional

DOT : Ninguno identificado.

TDG : The marine pollutant mark is not required when transported by road or rail.

México : No se requiere marcado como sustancia peligrosa para el medio ambiente cuando se transporta en embalajes de ≤5 L o ≤5 kg.

IMDG : No se requiere el marcado como contaminante del mar cuando se transporta en embalajes de ≤5 L o ≤5 kg.

Precauciones especiales para el usuario : **Transporte dentro de las premisas de usuarios:** siempre transporte en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto conocen qué hacer en caso de un accidente o derrame.

15 . Información reglamentaria

Inventario de Sustancias de los Estados Unidos (TSCA 8b) : Todos los componentes están listados o son exentos.

Inventario de Sustancias de Australia (AICS) : Al menos un componente no está listado.

Inventario de Canadá (LSD) : Todos los componentes están listados o son exentos.

Inventario de Sustancias Químicas de China (IECSC) : Low Volume

Powered by IHS

15 . Información reglamentaria

Inventario de Europa (REACH) : Por favor póngase en contacto con su proveedor para obtener información acerca del estatus del material en el Inventario de Sustancias.

Inventario de Sustancias de Japón (ENCS) : Al menos un componente no está listado.

Inventario de Sustancias de Corea (KECI) : Al menos un componente no está listado.

New Zealand (NZIoC) :

Inventario de Sustancias de Filipinas (PICCS) : Al menos un componente no está listado.

Estados Unidos

SARA 302/304: Amoníaco; OXIDO DE CADMIO, HUMO (como Cd); Oxido de etileno; Formaldehyde
CERCLA: sustancias peligrosas.: Oxido de Cinc: No se asigna ninguna cantidad reportable (RQ) a la clase genérica o amplia.;

SARA 311/312 Distribución de HDS - Inventario de sustancias químicas - Identificación de peligroso:

Nombre químico	Número de CAS	Acute Health	Chronic Health	Fire	Reactive	Pressure Release
Carbonato de Calcio	1317-65-3	N	N	N	N	N
Oxido de Cinc	1314-13-2	N	N	N	N	N
clorotalonil	1897-45-6	Y	Y	N	N	N
	Producto tal y como suministrado :	Y	Y	N	N	N

SARA 313	Nombre químico	Número CAS	Concentración
Notificación del proveedor	Oxido de Cinc	1314-13-2	1 - 5
	clorotalonil	1897-45-6	0.1 - 1

La Hoja de Datos Ambientales de este producto contiene información adicional referente al ambiente y su disposición, usted puede conseguir esta hoja con su representante de PPG.

California Prop. 65

Advertencia: Este producto contiene una sustancia química que el estado de California sabe que causa cáncer.

Canadá

WHMIS (Canadá) : Clase D-2A: Substancia muy tóxica que causa otros efectos.

México

Grado de riesgo

Inflamabilidad : 1 **Salud** : 2 **Reactividad** : 0

16 . Otra información

Hazardous Material Information System (Estados Unidos)

Salud : 2 * **Inflamabilidad** : 1 **Riesgos físicos** : 0

(*) - Efectos crónicos

Atención: Las clasificaciones del sistema HMIS® (Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos) están basadas en una escala de 0-4, en la cual 0 representa un mínimo de peligros o riesgos y el valor 4 representa peligros o riesgos significativos. A pesar de que la clasificación HMIS® no se exige en las Hojas de Datos de Seguridad bajo 29 CFR 1910.1200, el preparador puede decidir incluirla. Las clasificaciones del HMIS® se deben emplear con un programa que implemente totalmente el sistema HMIS®. HMIS® es una marca registrada de la Asociación Nacional de Pintura y Recubrimientos (NPCA). Los materiales HMIS® pueden ser adquiridos exclusivamente de J. J. Keller (800) 327-6868.

Es responsabilidad del cliente determinar el código de EPI de este material.

Powered by IHS

16 . Otra información

National Fire Protection Association (Estados Unidos)

Salud : 2 **Inflamabilidad** : 1 **Inestabilidad** : 0

Fecha de la edición anterior : **10/25/2013.**

Organización que preparó las Hojas de seguridad de materiales (MSDS) : EHS

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

Negador

La informacion contenida en esta hoja de datos es basado en el presente conocimiento cientifico y técnico. El propósito de esta información es atraer atención a la salud y aspectos de seguridad acerca de los productos proporcionado por PPG, y para recomendar medidas preventivas para el almacenamiento y manejando de los productos. Ninguna garantía o la garantía se da en respecto de las propiedades de los productos. Ninguna obligación puede aceptarse para cualquier falla para observar las medidas preventivas descritas en esta hoja de los datos o para cualquier mal uso de los productos.

Powered by IHS